



ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՍՏԱՆԴԱՐՏ

**ՀՍ 34.007-98
S 62**

**Տեղեկատվական տեխնոլոգիաներ
Գրանշանների հավաքածուներ եւ տեղեկատվության կոդավորում
ՆԵՐԿԱՅԱՑՈՒՄ ԼԱՏԻՆԱԿԱՆ ԳՐԱՆՇԱՆՆԵՐՈՎ**

**Информационные технологии
Наборы символов и кодирование информации
ПРЕДСТАВЛЕНИЕ ЛАТИНСКИМИ СИМВОЛАМИ**

**Information technologies
Character sets and information encoding
TRANSLITERATION INTO LATIN CHARACTERS**

ՀԱՅՊԵՏՍԱՆԴԱՐՏ

**Պաշտոնական հրատարակություն
Երեւան**

ՀՏԴ

Հանգուցային բառեր

**տեղեկատվություն, փոխանակում, մշակում, տեխնոլոգիա, գրանշանների ներկացացում
լատինական գրանշաններով**

Նախաբան

1 Մշակվել է և առաջադրվել է «ՀայՅամակարգիչ» հումանիտար տեխնոլոգիաների կենտրոնի կողմից:

2 Հաստատվել է գործողության մեջ է դրվել Հայպետստանդարտի կողմից:

Որոշում հմ 00, 1998.00.00

3 Գրանցվել է Հայաստանի Հանրապետության ստանդարտների պետական գրանցամատյանում

Հմ 000, 1998.00.00

4 Գործարկվում է առաջին անգամ:

Սույն ստանդարտը չի կարելի լրիվ կամ մասնակիորեն վերարտադրել, բազմացնել և տարածել որպես պաշտոնական հրատարակություն առանց Հայպետստանդարտի թույլտվության:

Հայաստանի ստանդարտ

Տեղեկատվական տեխնոլոգիաներ
Գրանշանների հավաքածուներ եւ տեղեկատվության կոդավորում
ՆԵՐԿԱՅԱՑՈՒՄ ԼԱՏԻՆԱԿԱՆ ԳՐԱՆՇԱՆՆԵՐՈՎ

Информационные технологии
Наборы символов и кодирование информации
ПРЕДСТАВЛЕНИЕ ЛАТИНСКИМИ СИМВОЛАМИ

Information technologies
Character sets and information encoding
TRANSLITERATION INTO LATIN CHARACTERS

Գործարկման թվականը՝ 1998.00.00

1 Սույն ստանդարտով սահմանվում է ՅՍՏ 34.001 ստանդարտով սահմանված հայկական գրանշանների ներկայացումը լատինական գրանշաններով, որը նախատեսվում է տեղեկատվության փոխանակման եւ մշակման համար տեղեկատվական համակարգերի տվյալների նախապատրաստման, մուտքագրման, արտածման, պահպանման եւ փոխանցման սարքավորումներում, տեքստային տեղեկատվության ներկայացման համար:

Սույն ստանդարտը չի սահմանում գրանշանների գրաֆիկական պատկերումը:

Սույն ստանդարտի պահանջները պարտադիր են:

2. Հայկական գրանշանները լատինական գրանշաններով ներկայացնելիս գրանշանի կողը չի փոխվում՝ փոխվում է տվյալ կողին համապատասխանող գրանշանի գրաֆիկական ներկայացումը:

3. Հայկական գրանշանների ներկայացումը լատինական գրանշաններով տրված է Աղյուսակում:

Աղյուսակ. Հայկական գրանշանների ներկայացումը լատինական գրանշաններով

ArmSCII base code	Armenian character	Latin character	Armenian character name	Transliteration character name
21	⸘	*	Eternity sign	Asterisk
22	Ա	&	«Ew» sign	Ampersand
23	:	.	Full stop	Full stop
24))	Right Parenthesis	Right Parenthesis
25	((Left Parenthesis	Left Parenthesis
26	»	»	Right quotation mark	Right quotation mark
27	«	«	Left quotation mark	Left quotation mark
28	—	—	Dash	Dash
29	.	;	Middle dot	Semicolon
2A	\	:	Separation sign	Colon
2B	,	,	Comma	Comma
2C	-	-	Joined line	Underline
2D	-	-	Hyphen	Hyphen
2E	Ellipsis points	Ellipsis points
2F	՛	!	Exclamation sign	Exclamation sign
30	՛	`	Accent	Grave accent
31	՞	?	Question mark	Question mark
32	Ա	A	Capital Ayb	Capital A
33	ա	a	Small Ayb	Small a
34	Բ	B	Capital Ben	Capital B
35	բ	b	Small Ben	Small b
36	Գ	G	Capital Gim	Capital G
37	գ	g	Small Gim	Small g
38	Դ	D	Capital Da	Capital D
39	դ	d	Small Da	Small d
3A	Ե	E	Capital Eč	Capital E
3B	ե	e	Small Eč	Small e
3C	Զ	Z	Capital Za	Capital Z
3D	զ	z	Small Za	Small z
3E	Է	Ē	Capital Ē	Capital Ē
3F	ե	ē	Small Ē	Small ē
40	Ը	Ë	Capital Ę	Capital Ę
41	ը	ę	Small Ę	Small ę
42	Թ	՛T	Capital ՛T	Capital ՛T
43	թ	՛t	Small ՛T	Small ՛t

ArmSCII base code	Armenian character	Latin character	Armenian character name	Transliteration character name
44	Չ	Շ	Capital Շe	Capital Շ
45	ժ	Շ	Small Շe	Small Շ
46	Ի	Լ	Capital Լni	Capital Լ
47	ի	Լ	Small Լni	Small Լ
48	Լ	Լ	Capital Լyown	Capital Լ
49	լ	Լ	Small Լyown	Small Լ
4A	Խ	Ճ	Capital Ճe	Capital Ճ
4B	խ	Ճ	Small Ճe	Small Ճ
4C	Շ	Շ	Capital Շa	Capital Շ
4D	ժ	Շ	Small Շa	Small Շ
4E	Կ	Կ	Capital Կen	Capital Կ
4F	կ	Կ	Small Կen	Small Կ
50	Հ	Ի	Capital Իo	Capital Ի
51	հ	Ի	Small Իo	Small Ի
52	Չ	Չ	Capital Չa	Capital Չ
53	ժ	Չ	Small Չa	Small Չ
54	Ղ	Ճ	Capital Ճat	Capital Ճ
55	ղ	Ճ	Small Ճat	Small Ճ
56	Ճ	Շ	Capital Շa	Capital Շ
57	ճ	Շ	Small Շa	Small Շ
58	Մ	Մ	Capital Մen	Capital Մ
59	մ	Մ	Small Մen	Small Մ
5A	Ի	Ի	Capital Իi	Capital Ի
5B	յ	Ի	Small Իi	Small Ի
5C	Ն	Ն	Capital Նow	Capital Ն
5D	ն	Ն	Small Նow	Small Ն
5E	Տ	Տ	Capital Տa	Capital Տ
5F	տ	Տ	Small Տa	Small Տ
60	Օ	Օ	Capital Օo	Capital Օ
61	ո	Օ	Small Օo	Small Օ
62	Չ	Շ	Capital Շa	Capital Շ
63	չ	Շ	Small Շa	Small Շ
64	Փ	Փ	Capital Փe	Capital Փ
65	փ	Փ	Small Փe	Small Փ

ArmSCII base code	Armenian character	Latin character	Armenian character name	Transliteration character name
66	Ձ	J	Capital Je	Capital J
67	ջ	j	Small Je	Small j
68	Ռ	Ř	Capital Řa	Capital Ř
69	ռ	ř	Small Řa	Small ř
6A	Ս	S	Capital Se	Capital S
6B	ս	s	Small Se	Small s
6C	Վ	V	Capital Vev	Capital V
6D	վ	v	Small Vev	Small v
6E	Տ	T	Capital Tyown	Capital T
6F	տ	t	Small Tyown	Small t
70	Ր	R	Capital Re	Capital R
71	ր	r	Small Re	Small r
72	Յ	C	Capital Co	Capital C
73	յ	c	Small Co	Small c
74	Վ	W	Capital Vyown	Capital W
75	վ	w	Small Vyown	Small w
76	Փ	P	Capital P'er	Capital P
77	փ	p	Small P'er	Small p
78	Է	Ķ	Capital Ķe	Capital Ķ
79	ե	ķ	Small Ķe	Small ķ
7A	Օ	Ō	Capital Ō	Capital Ō
7B	օ	ō	Small Ō	Small ō
7C	Ֆ	F	Capital Fe	Capital F
7D	ֆ	f	Small Fe	Small f
7E	,	,	Apostrophe	Apostrophe

ՀայՅամակարգիչ կեևտրոևհ
տևտրեև

*Վահրամ
Մխիթարյան*

Պատասխանատու
կատարող

*Հովհաննես
Չաքարյան*